

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 7C/112/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6813201191
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubomír Šabla
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2013:6813201191.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca, samosudcom JUDr. Ľubomírom Šablom, v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti žalovanej: R. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom č. XX, XXX XX R., o zaplatenie 391,06 Eur s prísl., takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 180,06 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 180,06 Eur od 29.07.2011 do zaplatenia, pričom žalovanej súd povoľuje splácať všetko v mesačných splátkach po 20 Eur, splatných vždy do 25 - teho dňa toho ktorého mesiaca, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku a to tak, že omeškanie s plnením čo aj len jednej splátky, má za následok zročnosť celého plnenia.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca žalobou došlou na tunajší súd dňa 27.02.2013 žiadal, aby súd zaviazal žalovanú na zaplatenie istiny vo výške 391,06 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z dlžnej sumy od 29.07.2011 do zaplatenia a na náhradu trov konania. Nárok odôvodnil tým, že so žalovanou uzavrel zmluvy o pripojení č. A4808679 a č. A3540848, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv žalobca vypožičal žalovanej 2 ks SIM kariet, ktoré umožňujú žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalovaná doteraz riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od marca do mája 2011 vo výške 180,06 Eur. Žalobca sa domáha aj nároku na náhradu škody voči žalovanej, ktorá vznikla žalobcovi za odpredaný mobilný telefón Nokia 6600i slide silver vo výške 211 Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou (ďalej len „výsledná suma“), to znamená predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaná žalobcovi spôsobila tým, že získala mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Žalovaná si bola v zmysle dodatku vedomá, že mobilný telefón je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorého výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa žalovaná zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Výška spôsobenej skutočnej škody je rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu Nokia 6600i slide silver 220 Eur a akciovou cenou 9 Eur, t.j. 211 Eur. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 14.07.2011 oznámil žalovanej sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace vo výške 200,06

Eur a sumu za mobilný telefón a vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaná na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby vo výške 20 Eur. Žalobca si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11, bod 11.4, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 29.07.2011. Z vyššie uvedeného dôvodu žiada žalobca, aby mu súd priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 180,06 Eur aj nárok na zaplatenie sumy 211 Eur, ktorý si žalobca uplatňuje vo výške škody, ktorá podľa jeho názoru žalobcovi preukázateľne vznikla. V prípade, ak súd vzhľadom na individuálne okolnosti prípadu hodné osobitného zreteľa bude považovať uplatnenú škodu za neprimerane vysokú, žalobca ponechal na voľnom rozhodnutí súdu, akú časť škody, po využití práva súdu výšku škody znížiť, žalobcovi prizná.

Žalovaná vo svojom písomnom vyjadrení k žalobe požiadala súd o splácanie sumy za poskytnuté služby vo výške 180,06 Eur v mesačných splátkach, čo odôvodnila tým, že po rozvode manželstva jej manžel nedával žiadne finančné prostriedky žije sama s tromi deťmi a jej príjem je veľmi nízky. Je nezamestnaná, v hmotnej núdzi.

Žalobca sa pojednávania vo veci nezúčastnil. Neúčasť ospravedlnil písomne z dôvodu hospodárnosti konania a vyjadril súhlas, aby súd konal a rozhodol v jeho neprítomnosti na základe žaloby a predložených listinných dôkazov. V zmysle § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku súd pojednával v neprítomnosti žalobcu.

Zároveň žalobca vo svojom písomnom podaní uviedol, že nakoľko pohľadávka žalobcu vznikla v období mesiacov marec až máj roku 2011, žalovaná mala dostatok času na jej úhradu, doteraz však nevykonala žiadnu, ani čiastočnú úhradu. Napokon žalobca navrhol súdu vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu žalovanej a výšku pohľadávky žalobcu povoliť žalovanej splácať pohľadávku žalobcu minimálne vo výške 40 Eur mesačne.

Žalovaná na pojednávaní uznala nárok žalobcu len v časti neuhradených služieb za hovorné v sume 180,06 Eur. S nárokom na zaplatenie sumy za mobilný telefón vo výške 211 Eur z titulu náhrady škody nesúhlasila, žiadala o jej odpustenie ako aj o odpustenie úrokov z omeškania zo žalovanej istiny. Žiadala o povolenie splácať dlžnú sumu 180,06 Eur v mesačných splátkach po 20 Eur vzhľadom na jej zlú finančnú situáciu, nakoľko je rozvedená, poberá dávku v hmotnej núdzi v sume 188 Eur mesačne. Má jedno maloleté dieťa Lejlu Petergáčovú, nar. 28.03.2004, na ktorú platí otec výživné v sume 50 eur mesačne a na ktorú žalovaná poberá prídavok na dieťa v sume 22 Eur mesačne. Za byt, v ktorom bývajú, platí nájomné v sume 200 Eur mesačne. Predložila súdu o potvrdenie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Revúca o poberaní dávky v hmotnej núdzi za mesiace január a február 2013 vo výške 175,50 Eur mesačne a za mesiace marec až júl 2013 vo výške 238,57 Eur mesačne a potvrdenie uvedeného úradu, že túto dávku poberá so spoločne posudzovanou osobou Lejlou Petergáčovou, jej dcérou.

Súd v predmetnej veci vykonal dokazovanie obsahom spisu, a to najmä žalobou, zmluvami o pripojení č. A3540848 a A4808679, dodatkom k zmluve o pripojení č. A3540848, prílohou č. 1 dodatku k zmluve, pokusom o pokonávku zo dňa 14.07.2011, faktúrami č. 851108146786, 5124662568, 5118150408, 5121403769, 5124665532, 5121401176, Všeobecnými podmienkami poskytovania elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“) a výsluchom a vyjadreniami žalovaného na pojednávaní.

Z vykonaného dokazovania súd zistil a mal za preukázané, že spoločnosť Orange Slovensko, a. s., a žalovaná uzatvorili dňa 28.12.2007 zmluvu o pripojení č. A3540848 a dňa 21.12.2009 zmluvu o pripojení č. A4808679, ktorých neoddeliteľnou súčasťou je dodatok k zmluve č. A3540848 zo dňa 21.12.2009 a Všeobecné podmienky poskytovania elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. V zmysle dodatku k tejto zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón Nokia 6600i slide silver so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu vo výške 9 Eur. Žalobca sa zaviazal poskytovať žalovanej elektronické komunikačné služby a žalovaná

platiť ich cenu. Žalovaná za obdobie od 24.03.2011 do 23.06.2011 nezaplatila cenu poskytnutých služieb spolu vo výške 200,06 Eur. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 14.07.2011 oznámil žalovanej sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón a vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote do 28.07.2011. Žalovaná na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby vo výške 20 Eur. Žalovaná k dnešnému dňu teda nezaplatila riadne a včas cenu poskytnutých služieb spolu vo výške 180,06 Eur.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka v platnom a účinnom znení (ďalej len „OZ“) účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom a účinnom znení, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 41 ods. 1 cit. zákona podnik poskytujúci verejné služby je povinný najneskôr 15 dní pred začatím poskytovania služieb vydať a zverejniť tarifu.

Podľa § 41 ods. 2 cit. zákona tarifa obsahuje najmä

- a) ceny za jednotlivé služby,
- b) bezplatné služby,
- c) podrobnosti o jednorazových, pravidelne sa opakujúcich a variabilných cenách vrátane počiatočného a konečného termínu zúčtovacieho obdobia a spôsobu úhrady týchto cien,
- d) údaj, ako si užívateľ môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách podniku a prípadných zľavách z týchto cien.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) cit. zákona podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) cit. zákona účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa článku 1 bod 1.2 Dodatku k Zmluve o pripojení - č. zmluvy A3540848 (ďalej len „Dodatok“) predmetom tohto Dodatku je dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len „MT“), typ MT Nokia 6600i slide silver, výrobné číslo MT (IMEI) 358300030860965 Účastníkovi (žalovanej) z majetku Podniku (žalobcu) so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež „kúpna cena“) 9 Eur.

Podľa článku 4 bodu 4.6 veta prvá Dodatku tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Podľa článku 4 bod 4.8 Dodatku, účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.

Podľa čl. 2 bod 2.1 Všeobecných podmienok poskytovania elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“) spoločnosť Orange Slovensko poskytuje Služby na základe Zmluvy uzatvorenej v písomnej podobe medzi spoločnosťou Orange Slovensko a Účastníkom. Práva a povinnosti zmluvných strán upravuje Zákon, platné právne predpisy a podrobnosti o nich upravuje Zmluva, Všeobecné podmienky a Cenník.

Podľa čl. 6 bod 6.1 písm. b) Všeobecných podmienok okrem iných práv upravených v týchto Všeobecných podmienkach má Účastník právo na poskytnutie Služieb v rozsahu dohodnutom v Zmluve, Všeobecných podmienkach a za cenu podľa cenníka spoločnosti Orange Slovensko.

Podľa článku 2 bod 2.3 písm. a), c) Dodatku Účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z. z. v platnom znení; sa nedopustí takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.

Podľa čl. 6 bod 6.2 písm. b) Všeobecných podmienok okrem povinností upravených v týchto Všeobecných podmienkach je Účastník povinný platiť cenu za poskytnuté Služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za iné Služby až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením článku 11 bod 11.8 týchto Všeobecných podmienok.

Podľa čl. 11 bod 11.8 veta prvá, tretia a štvrtá Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako „faktúra“), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Účastník a spoločnosť Orange Slovensko sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry.

Podľa čl. 11 bod 11.9 veta prvá Všeobecných podmienok, Účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných Služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností oznámenú Účastníkom spoločnosti Orange Slovensko.

Podľa čl. 11 bod 11.10 Všeobecných podmienok Účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných Služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a Účastníkom na základe osobitnej dohody.

Podľa § 43 ods. 3 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom a účinnom znení, zmluva o pripojení zaniká

a) uplynutím času, na ktorý bola uzavretá,

b) dohodou účastníkov zmluvy,

- c) odstúpením od zmluvy,
- d) výpoveďou,
- e) ak tak ustanovuje osobitný predpis.

Podľa čl. 4 bod 4.1 Všeobecných podmienok Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť Zmluvy zaniká:

- a) dohodou zmluvných strán;
- b) odstúpením od Zmluvy;
- c) výpoveďou zo strany Účastníka alebo spoločnosti Orange Slovensko;
- d) smrťou alebo zánikom Účastníka.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom a účinnom znení podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa čl. 4 bod 4.4 písm. a) Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak Účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa § 517 ods. 1 OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 11 bod 11.14 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej ceny Účastníkovi poskytnutej alebo Účastníkom požadovanej Služby za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je Účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške. Nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je Účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške má spoločnosť Orange Slovensko voči Účastníkovi aj z akéhokoľvek iného peňažného záväzku Účastníka voči nej. V prípade, ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení (ďalej len „O. s. p.“), ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Podľa § 420 ods. 1 OZ každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 420 ods. 3 OZ zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa § 442 ods.1 OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 OZ škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa článku 4 bod 4.7 Dodatku Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Podľa č. 14 bod 14.3 Všeobecných podmienok Účastník zodpovedá spoločnosti Orange Slovensko za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto Všeobecných podmienok vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním Služby, neoprávneným zasahovaním do SIM karty alebo koncového zariadenia, stratou alebo poškodením SIM karty, ako aj používaním mobilných telefónov alebo koncových zariadení, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa osobitných predpisov.

Podľa čl. 4 bod 4.10 Všeobecných podmienok ukončením platnosti Zmluvy nezaniká povinnosť Účastníka uhradiť cenu poskytnutých služieb, ako aj uhradiť všetky iné peňažné záväzky voči spoločnosti Orange Slovensko a súčasne vysporiadať všetky svoje ostatné záväzky voči spoločnosti Orange Slovensko. Spoločnosť Orange Slovensko pri zániku Zmluvy zašle Účastníkovi konečné vyúčtovanie, ktoré je Účastník povinný uhradiť.

Podľa čl. 4 bod 4.12 Všeobecných podmienok zánikom Zmluvy zostávajú zachované v platnosti práva a povinnosti, ktoré sú svojou povahou určené na to, aby pretrvali jej ukončenie, a to najmä ustanovenia o sankciách, o zodpovednosti za škodu, riešení sporov, o spracúvaní osobných údajov, telekomunikačnom tajomstve.

Podľa č. 11 bod 11.15 Všeobecných podmienok v prípade súdneho vymáhania dlžnej ceny poskytnutej alebo požadovanej Služby Účastníkovi alebo aj akéhokoľvek iného peňažného záväzku má spoločnosť Orange Slovensko nárok na zaplatenie trov súdneho, prípadne exekučného konania a trov právneho zastúpenia.

Na základe vykonaného dokazovania a v súlade s citovanou právnou úpravou sa súd riadil nasledovnými úvahami pri hodnotení dôkazov a dospel k nasledovným právnym záverom:

Keďže zmluvný vzťah medzi žalobcom a žalovanou bol v čase jeho vzniku uzatvorený na základe atypickej zmluvy (zmluvy o pripojení podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z. z.) súd tento vzťah vyhodnotil ako občianskoprávny vzťah. Uzatvorenie atypickej zmluvy podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. a aplikáciu Občianskeho zákonníka na ňou založený záväzkový vzťah pripúšťa § 51 OZ. Prioritne sa však záväzkový vzťah spravuje ustanoveniami atypickej zmluvy o pripojení a jej súčasťami (dodatkom,

všeobecnými podmienkami), ak ich znenie neodporuje kogentným ustanoveniam vyššie uvedených právnych predpisov, od ktorých sa zmluvou a jej súčasťami nemožno odchýliť.

Na základe vyššie uvedených listinných dôkazov mal súd preukázané, že žalovaná doteraz nezaplatila nedoplatky na hovornom a mesačných poplatkoch za poskytovanie elektronických komunikačných služieb poskytnutých jej žalobcom na základe zmlúv o pripojení a ich súčasťami, a to spolu sumu 180,06 Eur, nespĺnila si tak svoj platný zmluvný záväzok, a preto ju súd zaviazal na úhradu uvedenej sumy. Súd vo veci nerozhodol rozsudkom na základe uznania nároku a nepriznal žalobcovi aj sumu 211 Eur z titulu uplatňovanej náhrady škody, lebo žalovaná neuznala nárok žalobcu uplatňovaný v žalobe v celom rozsahu, nakoľko bola ochotná zaplatiť sumu 180,06 Eur, avšak nie aj náhradu škody vo výške 211 Eur a úroky z omeškania z nich, ktoré sa v uznávacom prejave nenachádzajú. Preto súd skúmal preukázanie nároku na náhradu škody vo výške 211 Eur ako je uvedené nižšie.

Pretože atypické zmluvy boli medzi účastníkmi konania uzavreté dňa 28.12.2007 a 21.12.2009, súd použil ustanovenia Občianskeho zákonníka a vykonávacieho nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. účinného v čase uzatvorenia tejto atypickej zmluvy, t.j. účinného do 31.01.2013 (aj v zmysle prechodného ustanovenia § 10c cit. nariadenia vlády). Súd mal preukázané, že žalovaná sa dostala do omeškania so zaplatením ceny za poskytnuté služby žalobcom, pretože nespĺnila svoj záväzok riadne a včas, a to najskôr odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty splatnosti príslušnej čiastky istiny. Posledná nezaplatená, žalovaná a priznaná čiastka istiny bola splatná do 11.06.2011, preto uplatnenie úroku z omeškania z priznanej istiny žalobcom od 29.07.2011 je v súlade s vyššie citovanou právnou úpravou § 517 OZ. Medzi účastníkmi konania bol pre prípad omeškania dohodnutý úrok z omeškania v čl. 11 bod 11.14 Všeobecných podmienok v zákonom stanovenej výške, ktorá činí k prvému dňu omeškania so zaplatením jednotlivých priznaných čiastok istiny (t.j. k 13.04.2011, 16.05.2011 a 12.06.2011) 9,25 % ročne a teda výška žalobcom uplatňovaného úroku z omeškania 9,5 % ročne nie je v súlade s citovanou právnou úpravou. Posledné dni splatnosti jednotlivých čiastok priznanej istiny sú totiž podľa faktúr 12.04.2011, 15.05.2011 a 11.06.2011, nie 28.07.2011. Prvým dňom omeškania so zaplatením jednotlivých čiastok priznanej istiny teda nie je 29.07.2011, tento je dňom nasledujúcim po uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie poskytnutej žalobcom. S uplynutím dodatočnej lehoty na plnenie § 517 OZ spája právo veriteľa (žalobcu) odstúpiť od zmluvy, nie však to, že by sa posúval dátum rozhodujúci pre posúdenie výšky úrokov z omeškania. Týmto dňom stále zostáva deň nasledujúci po poslednom dni lehoty splatnosti príslušnej pohľadávky. Skutočnosť, že žalobca požaduje úroky z omeškania od neskoršieho dňa, než od ktorého má na ne nárok, je jeho právom a prejavom zhovievavosti voči žalovanému, avšak na druhej strane táto skutočnosť nemôže byť v neprospech žalovaného, a teda žalobca nemôže od tohto neskoršieho dátumu požadovať vyššie úroky z omeškania než v zákonom a cit. nariadením stanovenej výške. Preto súd priznal žalobcovi nárok na úrok z omeškania zo žalovanej a priznanej istiny (ceny služieb) len do výšky 9,25 % ročne, a nie žalobcom požadovaných 9,5 % ročne. V prevyšujúcej časti uplatnených úrokov z omeškania vo výške 0,25 % ročne z priznanej istiny teda žalobu zamietol. Súd nemohol žalovanej na jej žiadosť odpustiť všetky úroky z omeškania, pretože žalobca má na ne v zmysle vyššie citovanej právnej úpravy zákonný nárok. Odpustenie úrokov z omeškania vo výške priznanej týmto rozsudkom prináleží jedine veriteľovi (žalobcovi).

Vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu žalovanej jej súd povolil splácať priznanú dlžnú žalovanú istinu vrátane priznaných úrokov z omeškania z nej v splátkach, ktorých výšku a podmienky splatnosti určil v súlade s ustanovením § 160 ods. 1 O. s .p. Výšku splátok navrhovaných žalobcom min. po 40 Eur mesačne považoval súd za neprimeranú príjmovým možnostiam žalovanej, ktorej príjmom je dávka v hmotnej núdzi a príspevky k nej vo výške 238,57 Eur mesačne, prídavok na dieťa vo výške 22 Eur mesačne. Ďalej je do jej rúk otcom mal. dieťaťa vyplácané výživné na mal. dieťa v sume 50 Eur mesačne. Z uvedených príjmov musí sama plniť vyživovaciu povinnosť voči svojmu maloletému dieťaťu, platiť nájomné na byt vo výške 200 Eur mesačne, ako aj podieľať sa na chode spoločnej domácnosti, v ktorej žije so svojou dcérou.

Pokiaľ ide o žalobcom uplatňovaný nárok na náhradu škody vo výške 211 Eur, k tomu súd uvádza nasledovné:

Žalobca po tom, ako sú mu zamietané žaloby o zaplataenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že:

- a) predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť,
- b) vzhľadom na rozhodnutie KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011 je tu daná podľa § 53a Občianskeho zákonníka povinnosť žalobcu zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplataenie týchto zmluvných pokút,
- c) je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú,

v snahe predísť procesnej neistote už nepožaduje zaplataenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou (trhovou) cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, ktorý v tomto prípade činí spolu 211 Eur. Tento rozdiel považuje žalobca za škodu vzniknutú porušením povinnosti žalovanej. Žalobca pri odôvodnení tohto nároku poukazuje na čl. 4 bod 4.7 dodatku citovaný vyššie.

Zo skutkového vymedzenia nároku žalobcu na náhradu škody vyplýva, že sa tejto škody domáha z dôvodu porušenia právnej povinnosti žalovanej zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné právne posudzovať podľa § 420 OZ, podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti je:

1. protiprávny úkon,
2. ujma (v tomto prípade majetková, t.j. škoda),
3. príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou,
4. zavinenie.

Občianskoprávna zodpovednosť za škodu môže vzniknúť z porušenia právnych povinností ustanovených alebo vyplývajúcich zo záväzkového vzťahu, vtedy ide o tzv. záväzkovú zodpovednosť. Môže však vzniknúť aj z porušenia iných priamo právnym predpisom uložených povinností, vtedy ide o tzv. mimozáväzkovú zodpovednosť. Ustanovenie § 420 OZ o všeobecnej zodpovednosti za škodu možno aplikovať tak na prípady záväzkovej, ako aj mimozáväzkovej zodpovednosti. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených štyroch predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nevznikne.

V prejednávanej veci zo strany žalobcu nesúceho dôkazné bremeno nebolo preukázané splnenie prvých troch predpokladov uvedených v bodoch 1 až 3. Dôkazné bremeno týkajúce sa prvých troch predpokladov vzniku zodpovednosti za škodu vždy zaťažuje žalobcu (poškodeného). Štvrtý predpoklad (zavinenie) sa predpokladá iba v prípade, že sú preukázané prvé tri predpoklady (ak nie je preukázaný protiprávny úkon, nemá význam uvažovať, či bol zavinený alebo nie) a iba v prípade zavinenia vo forme nevedomej nedbanlivosti, úmysel musí poškodený taktiež preukazovať.

Vychádzajúc zo skutkového vymedzenia žaloby žalobca nepreukázal, že žalovaná v zmluvnom vzťahu nezotrvala po dobu 24 mesiacov, resp. až po dobu predĺženia viazanosti. Zmluvu o pripojení možno skončiť len jedným zo spôsobov jednak uvedených v kogentnom ustanovení § 43 ods. 3 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom a účinnom znení a v súlade s ním aj v čl. 4 bod 4.1 Všeobecných podmienok upravujúcim dobu platnosti a ukončenie Zmluvy. Všeobecné podmienky v ďalších bodoch čl. 4 podrobnejšie upravujú jednotlivé spôsoby zániku zmluvy. Keďže zmluva o pripojení bola uzatvorená písomne v zmysle čl. 2 bodu 2.1 a 2.6 Všeobecných podmienok, v zmysle § 40 ods. 2 Občianskeho zákonníka ju možno zmeniť alebo zrušiť iba písomne. V prejednávanej veci žalobca písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení žiadnym spôsobom nepreukázal. Nebolo teda preukázané platné ukončenie zmluvy so žalovanou a teda žalovaná nemohla porušiť svoj záväzok

zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov. Práve na základe porušenia tejto zmluvnej povinnosti žalobca v zmysle čl. 3 bod 3.7 požaduje náhradu škody. Faktúra, v ktorej je účtovaný poplatok za odpojenie nie je dôkazom spôsobilým preukázať platné ukončenie zmluvy, pretože slúži na daňové účely a odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy, čím nie je daný prvý predpoklad vzniku škody.

Pokiaľ ide o druhý predpoklad vzniku nároku na náhradu škody - vznik samotnej škody, tu sa žiada najprv uviesť, čo to vlastne škoda v právnom slova zmysle je. Občiansky zákonník nede?nuje pojem skutočnej škody a ušlého zisku. Tento pojem bol ustálený judikatúrou. Škoda sa chápe ako ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, t.j. peniazmi, a je teda napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii (porovnaj R 55/1971, s. 151). Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedenie veci do predchádzajúceho stavu (R 55/1971, s. 153). To, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk), je ujmom spočívajúcou v tom, že u poškodeného nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh vecí (R 55/1971, s. 152).

Podľa žalobcu mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V prípade, že by bol preukázaný protiprávny úkon zo strany žalovanej spočívajúci v porušení zmluvnej povinnosti zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu viazanosti, k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v čl. 3 bode 3.7 dodatku) by nedošlo. Samotné vyhlásenie, že žalovaná má vedomosť o tom, za akých okolností je jej poskytnutá zľava z ceny mobilného telefónu totiž nie je zákonným predpokladom vzniku škody. Za škodu nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky žalobcu tento predáva mobilné telefóny za nižšiu ako skutočnú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu tak nie je následkom tvrdeného, ale nepreukázaného protiprávneho úkonu žalovanej, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi žalobcom a žalovaným. Inak povedané, aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania žalovanej v zmluvnom záväzku po určitú dohodnutú dobu, dôvodom tvrdeného zmenšenia majetku žalobcu (ako uplatnenej škody) by nebol tento protiprávny úkon, ale zmluva so žalovanou. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany žalobcu reparaovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu so žalovanou vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku žalobcu tak nedošlo, pretože tento za mobilný telefón obdržal dojednanú zľavnenú kúpnu cenu.

Napokon, ak neexistuje príčina (protiprávny úkon) ani následok (škoda) nemôže byť medzi nimi ani príčinná súvislosť (tzv. kauzálny nexus), čím nie je splnený ani tretí predpoklad vzniku škody.

Vzhľadom na nepreukázanie splnenia vyššie uvedených troch zákonných predpokladov vzniku škody, nemohlo dôjsť ani k splneniu štvrtého predpokladu - zavinenia žalovanej. Ak totiž nebol preukázaný protiprávny úkon, nemá zmysel sa zaoberať otázkou, či bol zavinený, kto a v akej miere ho zaviniel a následne podľa toho posudzovať priznanie nároku na náhradu škody.

Vzhľadom na uvedené súd žalobu aj v časti uplatňovanej náhrady škody a úrokov z omeškania z nej zamietol.

Podľa § 137 O. s. p. trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 140 ods. 1 O. s. p. každý účastník platí trovy konania, ktoré vznikajú jemu osobne, a trovy svojho zástupcu. Spoločné trovy platia účastníci podľa pomeru účasti na veci a na konaní.

Podľa § 151 ods. 1 O. s. p. o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 151 ods. 2 O. s. p., ak účastník v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčísli, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 142 ods. 2 O. s. p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol na návrh žalobcu uplatnený už v žalobe podľa vyššie uvedeného ustanovenia tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, nakoľko žalobca mal úspech vo veci len čiastočný a jeho neúspech nespočíval len v nepatrnej časti.

Vzhľadom na uvedené a v súlade s citovanou právnou úpravou súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od doručenia tohto rozsudku cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p. - musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované, podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Účastníci konania, ktorí sa výslovne vzdali práva odvolania, toto právo nemajú.

Ak povinná (žalovaná) dobrovoľne nespĺní, čo jej ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený (žalobca) môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v platnom znení).